

**Il Teatro Instabile
delle «Gambe sotto il tavolo»**

presenta

... l'amore è semplice
e le cose semplici le divora il tempo.

**MEDUSA
VOZ**



**Lecture da autori
latino-americani**

scelte da
Ezio Beccaria

A MEDIA VOZ

LETTURE DA AUTORI LATINO-AMERICANI

- Scelte da Ezio Beccaria -

*EjPor qué cantais la rosa, oh Poetas!
Hacedla florecer en el poema;
sólo para nosotros
viven todas las cosas bajo el Sol.*

El poeta es un pequeño Dios.

*Vicente Huidobro
(Santiago del Chile 1893 - 1948)*

HERIB CAMPOS CERVERA
(Asunción, Paraguay 1905 - 1953)
ENVÍO *
(Envío)

HOMERO MANZI
(Añatuya, Argentina 1907 - 1951)
MALENA
(1941)

OSVALDO SORIANO
L'ORA SENZ'OMBRA
(La hora sin sombra 1995)

ALFONSINA STORNI MARTIGNONI
DUE PAROLE
(Dos palabras)

GABRIELA MISTRAL
(Vicuña, Chile 1889 - 1957)
DAMMI LA MANO
(Dame la mano)

Lettori:
Ezio Beccaria
Geny Macrì
Luca Pivano
Giovanna Riva
Luciana Sereno Regis

Tecnico suono:
Rodolfo Puci

Regia:
Luca Pivano

LUIS SEPÚLVEDA

(Ovalle, Chile 1949 - 2020)

IL VECCHIO CHE LEGGEVA ROMANZI D'AMORE

(Un viejo que leía novelas de amor 1989)

.....

CARMEN YÁÑEZ

(Santiago del Chile 1952 -)

PICCOLA STORIA

(Pequeña historia)

.....

MARIO BENEDETTI

(Paso de los Toros, Uruguay 1920 - 2009)

NON TI ARRENDERE

(No te rindas)

.....

MARCELA SERRANO

DIECI DONNE

(Diez mujeres 2011)

Francisca

.....

ÓSCAR CASTRO ZÚÑIGA

(Rancagua, Chile 1910 - 1947)

COLLOQUIO DEL FLAUTO E DEL VENTO

(Coloquio de flauta y viento)

.....

ALFREDO LE PERA

(São Paulo 1900 - 1935)

VOLVER

(1935)

OSVALDO SORIANO

(Mar del Plata, Argentina 1943 - 1997)

FÚTBOL

(Cuentos de fútbol)

Il Figlio di Butch Cassidy

.....

BLANCA WIETHÜCHTER

(La Paz, Bolivia 1947 - 2004)

LA TERRA TI PORTA

.....

ATAHUALPA YUPANQUI

(Pergamino, Argentina 1908 - 1992)

IL POETA

(El poeta)

.....

GABRIEL GARCÍA MÁRQUEZ

(Aracataca, Colombia 1927 -)

DELL'AMORE E DI ALTRI DEMONI

(Del amor y otros demonios 1994)

.....

MIGUEL ÁNGEL ASTURIAS

(Città del Guatemala 1899 - 1974)

ESSA LO DISSE IN UNA POESIA

(Ella lo dijo en un poema)

ALFONSINA STORNI MARTIGNONI

(Sala Capriasca, Svizzera 1892 – Mar del Plata, Argentina 1938)
VERSI ALLA TRISTEZZA DI BUENOS AIRES
(Versos a la tristeza de Buenos Aires)

MARCELA SERRANO

(Santiago del Cile 1951 -)
DIECI DONNE
(Diez mujeres 2011)
Francisca

.....

JORGE ARBELECHE

(Montevideo, Uruguay 1943 -)
L'ODORE
(El olor)

.....

CIRCE MAIA

(Montevideo, Uruguay 1932 -)
IL MEZZO TRASPARENTE *
(El medio transparente)

.....

FRANCISCO COLOANE

(Quemchi, Cile 1910 - 2002)
I BALENIERI DI QUINTAY
(Golfo de Penas 1945)
Legna secca

ROLANDO CÁRDENAS

(Punta Arenas, Cile 1932 – 1990)
MESSAGGIO DI PIETRA PER MAGELLANO
(Mensaje de piedra para Magallanes)

.....

OCTAVIO PAZ

(Città del Messico 1914 - 1998)
IL PONTE
(El puente)

.....

ISABEL ALLENDE

EVA LUNA
(Eva Luna 1987)

.....

SUSANA CHÁVEZ

(Ciudad Juárez, Messico 1974 – 2011)
ROVINE
(Ruinas)

.....

SILVIO RODRÍGUEZ

(San Antonio de los Baños, Cuba 1946 -)
IL PICCONE
(La maza 1979)